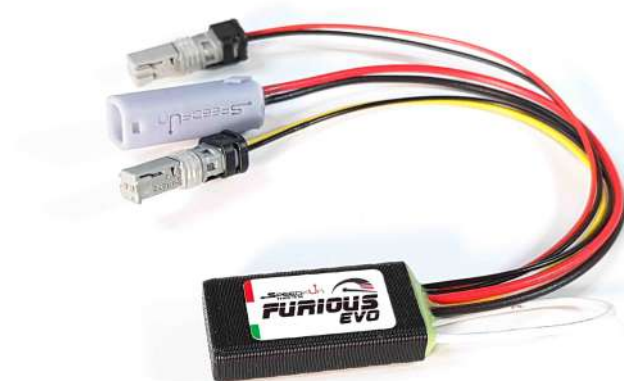


ISTRUZIONI INSTRUCTIONS

FURIOUS EVO for **OLI EDGE**

Compatibile con ogni tipo di display
Compatible with every display model
Compatible avec tous les types d'écrans



Data 03.03. 2023

Pagina 1/6

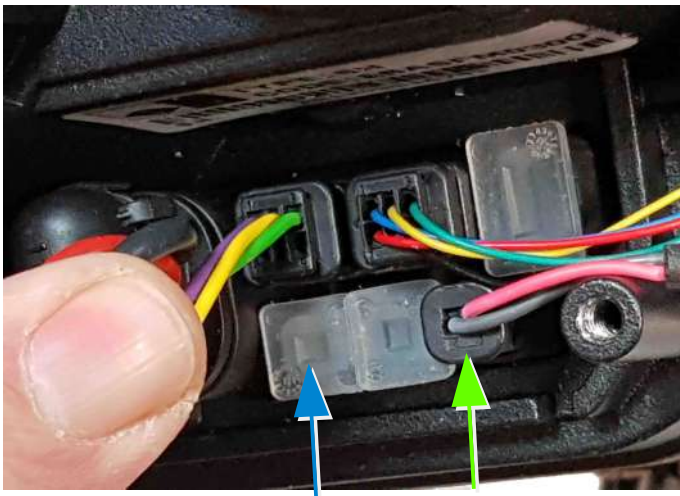




Rimuovere il carter di protezione sottostante al motore.
Sul lato sinistro, in basso, si trovano i connettori.

Remove the protective casing underneath the engine.
On the left side, at the bottom, are the connectors.

Retirer le carter de protection sous le moteur.
Sur le côté gauche, en bas, se trouvent les connecteurs.



Individuare il connettore del sensore di velocità indicato dalla freccia Verde
Individuare il tappino in silicone che chiude la porta delle Luci indicato dalla freccia Blu

Locate the speed sensor connector indicated by the Green arrow
Locate the silicone cap that closes the Lights-Port indicated by the Blue arrow

Repérez le connecteur du capteur de vitesse indiqué par la flèche Verte
Repérez le capuchon en silicone qui ferme la Port-Lumières indiquées par la flèche Bleue



Scollegare il connettore del sensore di velocità. Non tirare dai fili!!!

Disconnect the speed sensor connector. Don't pull by the wires!!!

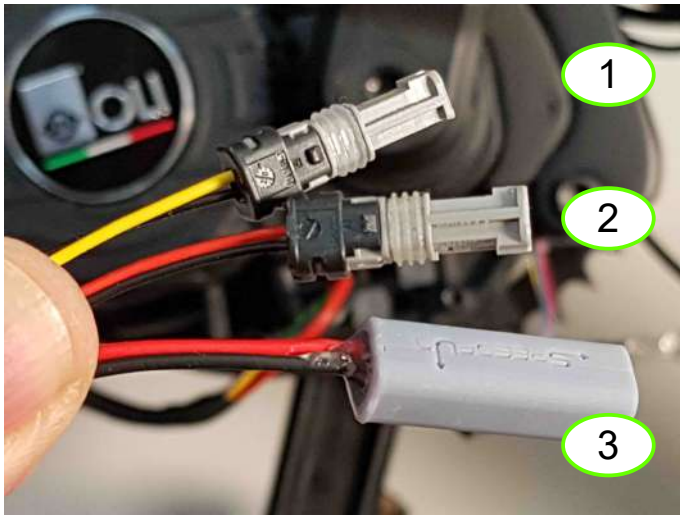
Débrancher le connecteur du capteur de vitesse. Ne tirez pas sur les fils !!!



Rimuovere il tappino in silicone dalla Porta delle Luci

Remove the silicone plug from the Lights-Port

Retirez le bouchon en silicone du Port-Lumières



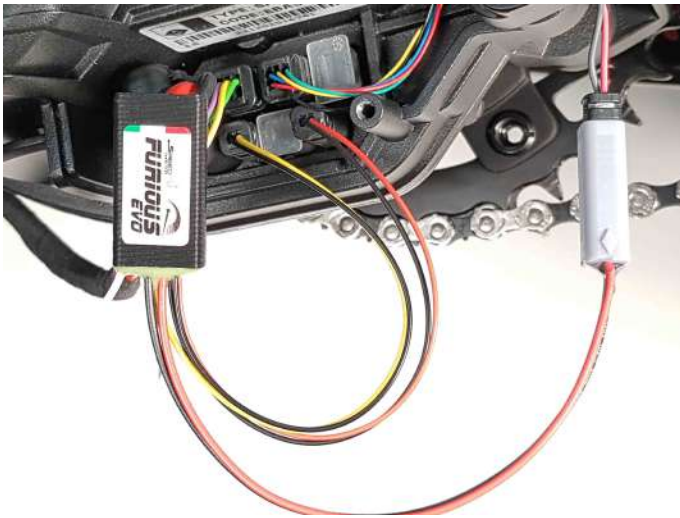
Collegare il connettore 1 (filo giallo e nero) alla porta delle Luci
 Collegare il connettore 2 (filo rosso e nero) alla porta del Sensore Velocità
 Collegare il connettore 3 (filo rosso e nero) al connettore del sensore di velocità

Nota Bene: Non forzare l'inserimento dei connettori. Se non entrano provare a ruotarli o controllare ancora i precedenti steps.

Connect connector 1 (yellow and black wire) to the Lights-Port
 Connect connector 2 (red and black wire) to the Speed Sensor-Port
 Connect connector 3 (red and black wire) to the speed sensor connector
Do not force the insertion of the connectors. If they don't fit try to rotate them or check the previous steps again.

Connecter le connecteur 1 (fil jaune et noir) au Port-Lumieres
 Connectez le connecteur 2 (fil rouge et noir) au Port-Capteur de Vitesse
 Brancher le connecteur 3 (fil rouge et noir) sur le connecteur du Capteur de Vitesse

Ne pas forcer l'insertion des connecteurs. S'ils ne correspondent pas, essayez de les faire pivoter ou vérifiez à nouveau les étapes précédentes.



Nella foto i collegamenti eseguiti correttamente.
 Posizionare ordinatamente fili e dispositivo in posizione protetta dall'acqua.
 Fare attenzione a non danneggiare i fili durante la chiusura del carter!

In the photo the connections performed correctly.
 Neatly place wires and device in a location protected from water. Be careful not to damage the wires when closing the cover!

Sur la photo, les connexions ont été effectuées correctement.
 Placez soigneusement les fils et l'appareil dans un endroit protégé de l'eau.
 Attention à ne pas endommager les fils lors de la fermeture du couvercle !

- Lo sblocco di velocità viene attivato con il tasto LUCI dell'ebike oppure con pressione prolungata sul tasto +.
- Non utilizzare la funzione Luci Automatiche per evitare un funzionamento instabile (il funzionamento è influenzato dalla luce ambientale).
- Con dispositivo di sblocco attivo (luci accese) il display indica velocità e percorrenze manipolate (descrizione nelle prossime pagine).
- Con dispositivo disattivo (luci spente) tutto torna come originale.
- Se la porta Luci fosse già occupata dal collegamento alle luci dell'ebike si può procedere all'attivazione/disattivazione dello sblocco di velocità con pedalata a vuoto come descritto nelle prossime pagine.

- The speed release is activated by pressing the ebike LIGHTS button or with long pressure on the button +.
- Do not use the Automatic Lights function to avoid unstable operation (operation is affected by ambient light).
- With the speed release device active (lights on) the display indicates the speed and distances manipulated (description on the next pages).
- With the speed release device deactivated (lights off) everything returns to the original.
- If the Lights-Port is already occupied by the connection to the ebike lights, the speed release can be activated/deactivated with empty pedaling as described in the following pages.

- Le déclencheur de vitesse est activé en appuyant sur le bouton FEUX ou par appui long sur la bouton +.
- N'utilisez pas la fonction d'éclairage automatique pour éviter un fonctionnement instable (le fonctionnement est affecté par la lumière ambiante).
- Avec le déclencheur de vitesse actif (feux allumés) l'afficheur indique la vitesse et les distances manipulées (description pages suivantes).
- Avec le déclencheur de vitesse désactivé (lumières éteintes), tout revient à l'original.
- Si le Port-Lumieres est déjà occupé par la connexion aux lumières du vélo, le déclencheur de vitesse peut être activée/désactivée avec un pédalage à vide comme décrit dans les pages suivantes.



**La funzione di Luci Automatiche "A" provoca una attivazione discontinua dello sblocco di velocità.
 E' necessario disattivare tale funzione.**

**The Automatic Lights function "A" causes discontinuous activation of the speed release.
 It is necessary to deactivate this function.**

**La fonction Feux Automatique « A » provoque une activation discontinue du déclencheur de vitesse.
 Il est nécessaire de désactiver cette fonction.**

Istruzioni uso

Instructions for use

Mode d'emploi



INFO GENERALI

Lo scopo di Furious EVO è di manipolare la velocità di rotazione della ruota posteriore e di comunicare al motore una velocità sempre inferiore ai 25 km/h in modo da ottenere una velocità reale con motore attivo molto alta. Il limite massimo di velocità sarà dunque dettato dalla potenza del motore aggiunta alla potenza espressa dalle proprie gambe.

Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Può essere installato su ebike con qualsiasi tipo di display o comando laterale nonché su ebike prive di display.

È un dispositivo che non ha comunicazione con il display pertanto, quando il dispositivo è attivo, il display segna le velocità in questo modo:

- Da 0 fino a 20* kmh reali : VELOCITA' REALE

- Da 20* fino a 45* kmh reali : VELOCITA' DIMEZZATA

- Da 45* fino a 75* kmh reali : VELOCITA' DIVISA PER TRE

* Soglie variabili in base alla circonferenza inserita nel motore

Anche le percorrenze subiscono alterazioni con dispositivo Attivo.

Con dispositivo Disattivato la bici funziona come originale.

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy va collegato "a ponte" tra il sensore di velocità e il motore.

- Viene fornito pronto all'uso in modalità già "ATTIVO".

- Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Attivazione e disattivazione:

- Spegnerne e riaccendere l'ebike. Non muoverla o fare altre operazioni.

- Sollevare la ruota posteriore, dare una forte pedalata con il rapporto più lungo (più duro) inserito in modo che la velocità superi i 30 km/h. Lasciare girare la ruota per alcuni secondi.

- Il sistema riconosce l'accelerazione e lo considera come comando di attivazione o disattivazione (in modo ciclico). All'attivazione sul display si vede la velocità che passa da reale a dimezzata con le modalità descritte qui sopra. Alla disattivazione sul display si vede la velocità passare da dimezzata a reale e la bici ritorna originale.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LUCI

Furious Evo Vers. On/Off Luci va collegato "a ponte" tra sensore di velocità e motore e all'uscita Luci del motore.

- Può essere attivato e disattivato a piacimento con la funzione Luci dell'ebike. Luci accese = Attivato. Luci spente = Disattivato (bici originale). Qualora il sistema dell'ebike non fosse abilitato all'accensione delle luci, o il display non prevedesse tale funzione, oppure l'uscita delle luci fosse già occupata dai fanali dell'ebike, è prevista la possibilità di trasformare il dispositivo Vers. ON/OFF LUCI in "Vers. EASY".

Come procedere:

Tagliare-interrompere nel culmine della curvatura il filo bianco che fuoriesce dal corpo del dispositivo. Isolare le due estremità con del nastro adesivo da elettricisti o con due guaine termorestringenti.

Da quel momento il dispositivo diventerà Vers. EASY il cui funzionamento è descritto qui sopra.

In questo caso non collegare all'uscita Luci del motore il connettore di Furious (con filo giallo o verde) destinato allo scopo.



GENERAL INFO

The purpose of Furious EVO is to manipulate the rotation speed of the rear wheel and to communicate to the engine a speed always lower than 25 km/h in order to obtain a very high real speed with active engine. The maximum speed limit will therefore be dictated by the power of the engine added to the power expressed by your legs.

It can be activated and deactivated and maintains the setting even after the bike is turned off.

It can be installed on e-bikes with any type of display or side control as well as on e-bikes without a display.

It is a device that has no communication with the display therefore, when the device is active, the display marks the speeds in this way:

- From 0 up to 20* real kmh: REAL SPEED

- From 20* up to 45* real kmh: HALF SPEED

- From 45* up to 75* real kmh: SPEED DIVIDED BY THREE

* Variable thresholds based on the circumference inserted in the engine

Also the distances undergo alterations with Active device.

With the device Deactivated the bike works as original.

FURIOUS EVO Vers. EASY

Furious Evo Vers. Easy must be connected "as a bridge" between the speed sensor and the engine.
 - It is supplied ready to use in "ACTIVE" mode ..
 - It can be activated and deactivated at will and keeps the setting even after the bike is turned off.

Activation and deactivation:

- Turn the ebike off and on again. Do not move it or do other operations.
- Raise the rear wheel, give a strong pedal with the longest (hardest) gear engaged. Let it run for a few seconds.
- The system recognizes the acceleration and considers it as an activation or deactivation command (cyclically). Upon activation, the display shows the speed that change from real to halved in the manner described above. When deactivated, the display shows the speed change from halved to real and the bike returns to its original state.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers. On / Off Lights must be connected as a bridge between the speed sensor and the motor and to the Lights output of the motor.
 - Can be activated and deactivated at will with the ebike's Lights function. Lights on = Activated. Lights off = Deactivated (original bike).
 If the ebike system is not enabled to switch on/off the lights, or the display does not include this function, or the exit of the lights is already occupied by the ebike lights, it is possible to transform the LIGHTS ON/OFF Vers. device into EASY Vers.

How to proceed:

Cut-interrupt the white wire that protrudes from the body of the device at the top of the bend. Insulate both ends with electrician's tape or two heat shrink tubing.

From that moment the device will become Vers. EASY whose operation is described above.

In this case do not connect the Furious connector (with yellow or green wire) intended for this purpose to the Lights output of the engine.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Furious EVO a pour but de manipuler la vitesse de rotation de la roue arrière et de communiquer au moteur une vitesse toujours inférieure à 25 kmH afin d'obtenir une vitesse réelle très haut avec moteur actif. La limite de vitesse maximale sera donc dictée par la puissance du moteur ajoutée à la puissance exprimée par les jambes.

Il peut être activé et désactivé à volonté et maintient le réglage même après l'arrêt du vélo.

Il peut être installé sur les vélos électriques avec tout type d'affichage ou de commande latérale ainsi que sur les vélos électriques sans écran.

C'est un appareil qui n'a pas de communication avec l'afficheur donc, lorsque l'appareil est actif, l'afficheur marque les vitesses de cette façon :

- De 0 jusqu'à 20 * kmh réel : VITESSE REELLE
- De 20* jusqu'à 45* kmh réel : DEMI VITESSE
- De 45 * jusqu'à 75 * kmh réel : VITESSE DIVISÉE PAR TROIS * Seuils variables en fonction de la circonférence insérée dans le moteur

Les distances subissent également des modifications avec l'appareil actif.

Avec l'appareil désactivé, le vélo fonctionne comme d'origine.

FURIOUS EVO Vers.EASY

Furious Evo Vers. Easy doit être connecté "comme un pont" entre le capteur de vitesse et le moteur.

- Il est livré prêt à l'emploi en mode "ACTIF".
- Il peut être activé et désactivé à volonté et conserve le réglage même après l'arrêt du vélo.

Activation et désactivation :

- Éteignez et rallumez le vélo électrique. Ne le déplacez pas et n'effectuez aucune autre opération.
- Soulevez la roue arrière, donnez une pédale forte avec le rapport le plus long (le plus dur) engagé. Laissez-le rouler pendant quelques secondes.
- Le système reconnaît l'accélération et la considère comme une commande d'activation ou de désactivation (cycliquement). Lors de l'activation, l'écran affiche la vitesse qui passe de réelle à manipulée de la manière décrite ci-dessus. Lorsqu'il est désactivé, l'écran affiche le changement de vitesse de manipulée à réel et le vélo revient à son état d'origine.



FURIOUS EVO Vers. ON/OFF LIGHTS

Furious Evo Vers.On/Off Lights doit être connecté comme un pont entre le capteur de vitesse et le moteur et à la sortie Lights du moteur.

- Il peut être activé et désactivé à volonté grâce à la fonction d'éclairage du vélo électrique. Lumières allumées = Activé. Lumières éteintes = désactivé (vélo d'origine).

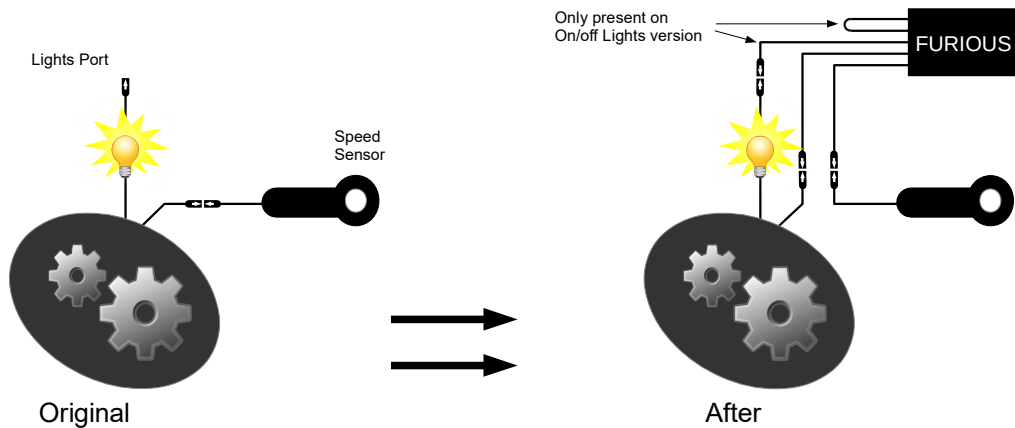
Si le système ebike n'est pas activé pour allumer les lumières, ou l'affichage n'inclut pas cette fonction, ou la sortie lumière est déjà occupée par les feux du vélo électrique, il est possible de transformer le dispositif ON/OFF LIGHTS Vers. en EASY Vers.

La façon de procéder:

Coupez-interrompez le fil blanc qui dépasse du corps de l'appareil en haut du coude. Isolez les deux extrémités avec du ruban d'électricien ou deux gaines thermorétractables.

A partir de ce moment l'appareil deviendra Vers.EASY dont le fonctionnement est décrit ci-dessus.

En ce cas ne pas brancher le connecteur Furious (avec fil jaune ou vert) prévu à cet effet sur la sortie Lights du moteur.



USA SEMPRE IL CASCO!!!!

Date le velocità raggiungibili con la bicicletta grazie a questo dispositivo si consiglia vivamente l'utilizzo di un casco protettivo.



IMPORTANTE

Una volta installato il dispositivo di sblocco di velocità Speedfun la bicicletta elettrica, superando il limite dei 25 kmH, viene equiparata ad un ciclomotore ed in quanto tale, qualora circoli in luoghi pubblici, necessita dell'omologazione/immatricolazione da parte della Motorizzazione Civile, è soggetta al pagamento del bollo di circolazione e della copertura assicurativa, deve avere la targa, non può circolare sulle piste ciclabili e il conducente ha l'obbligo della guida con patentino e deve usare il casco. Inoltre la guida di una bicicletta a motore equiparata ad un ciclomotore che non osservi le predette disposizioni comporta il sequestro amministrativo del veicolo e sanzioni pecuniarie che variano a seconda dell'infrazione commessa.

Il produttore del sistema di sblocco di velocità SpeedFun declina ogni responsabilità relativa ad eventuali danni provocati alle biciclette a pedalata assistita sulle quali viene montato il dispositivo nonché a danni diretti o indiretti a persone o cose.

Si ricorda che la modifica alla bicicletta invalida la garanzia della casa produttrice.

IMPORTANT

Once the SpeedFun speed unlocking device has been installed, the electric bicycle, exceeding the 25 kmH limit, is compared to a moped and as such, if it circulates in public places, needs the approval / registration, is subject to payment of the road tax and insurance coverage, must have the plate, can not circulate on the bike paths and the driver has the obligation of driving with license and must use the helmet. Furthermore, the driving of a motorized bicycle equivalent to a moped that does not comply with the aforementioned provisions involves the administrative seizure of the vehicle and pecuniary penalties that vary depending on the offense committed.

The SpeedFun release system manufacturer declines any responsibility for any damage caused to the pedal assisted bicycles on which the device is mounted as well as to direct or indirect damage to people or property.

Please note that the modification to the bicycle invalidates the manufacturer's warranty.

IMPORTANT

Une fois le déclencheur Speedfun installé, le vélo électrique, dépassant la limite de 25 kmH, est assimilé à un cyclomoteur et à ce titre, s'il circule dans les lieux publics, il nécessite un agrément/enregistrement par la Motorisation Civile, il est soumis au paiement de la taxe de circulation et de la couverture d'assurance, il doit avoir une plaque d'immatriculation, ne peut pas circuler sur les pistes cyclables et le conducteur est obligé de conduire avec un permis et doit porter un casque. Par ailleurs, la conduite d'une moto équivalente à un cyclomoteur non conforme aux dispositions précitées entraîne la saisie administrative du véhicule et des sanctions pécuniaires qui varient selon l'infraction commise.

Le fabricant du système de libération de vitesse SpeedFun décline toute responsabilité pour tout dommage causé aux vélos à pédales assistés sur lesquels l'appareil est monté ainsi que pour les dommages directs ou indirects aux personnes ou aux choses.

Veillez noter que la modification du vélo annule la garantie du fabricant.